

WORLD WAR II
Occupation of Yugoslavia

Ohrid
16 May 1942

Oudovo
8 December 1942

Попълнете и подпишете наставленията на обратната страна:

ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ НА ПОЩИТЕ, ТЕЛЕГРАФИТЕ И ТЕЛЕФОНИТЕ

Обр. 303

ПОЩЕНСКА ДЕКЛАРАЦИЯ №

за подадена таксувана колетна пратка

Идател: *Стоянко Петров Тучаво*

живущъ въ *С. Градско* ул.

Получател: *Резина Илия Стоянко Тучаво*

Въ (гр. село) *Тучаво* ул.

В.Б. (Околия) Табур.

Пратката съдържа:

дрехи

Пратката носи следния
печатъ или пломба:

Гр. или село *Удово 8-ХИ* 194 *2* год

Подател: *Св.Б. Тучаво*



№ на пратката (отъ книга № 301)	Тежестъ		Събрана такса:		
	кгр.	гр.	за тежестъ	за до-ставяне въ жи-лището	Всичко
<i>283</i>	<i>1</i>	<i>—</i>	<i>10</i>	<i>—</i>	<i>10</i>

Мъсто за залепване на пощ. марки за таксите, събрани отъ подателя.

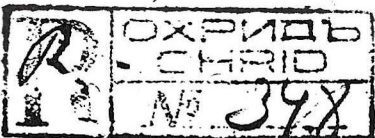


Попълватъ се всъ,

Приелъ



Общъ съюзъ на българските
ул. Раковски № 110



054

Соем

WORLD WAR II

Occupation of Yugoslavia

Pehtchevo
27 September 1943

Prilep
25 August 1941



Note that in the case of the occupation of Yugoslavia, the town names in the Macedonian language are very similar to those in Bulgarian, so that their identification is much easier than is the case with Greek or Romanian names.

WORLD WAR II
Occupation of Yugoslavia

Pirot
October 1943
29 November 1941

Подоф. Мамиданов
номер. № 4866
В. М. Пиротъ

GARA PIROT "YUGOSLAVIA"
1943



Кеетити и мене
ден, подгледивам
ти венчо кой криво
денуемво и 48
скрди много
и 80

До Т-ро
Ангелина Петрова
Бул. черни врти №85
София

събрани отъ подагеля.



народно основно училище с. Станичене, Пиротско

До Господата
Софийският Областен
аудитицелъ Инспекторъ
гр. София



Examples of different markings for Pirot. The military card has a unit cachet from the "Headquarters/Pirot Railway Station" but no postmark. Parcel post stamp has a postmark for that service entirely in Cyrillic. Registered cover has the normal Cyrillic/French cds.

WORLD WAR II
Occupation of Yugoslavia

Radovich
25 April 1942

Rakitovo
7 August 1941

Австро-Българско Акционерно Дружество гр. Радовишъ



До

А В С Т Р О - Б Ъ Л Г А Р С К О Т О А к ц . Д Р У Ж Е С Т В О

За

Д-ръ Д И М О П . С И Я Р О В Ъ

ул. " 20 Април " № 13

С О Ф И Я

За: Г-на

Градо Тв. Трайковъ

Ул. " 20 Април " № 13

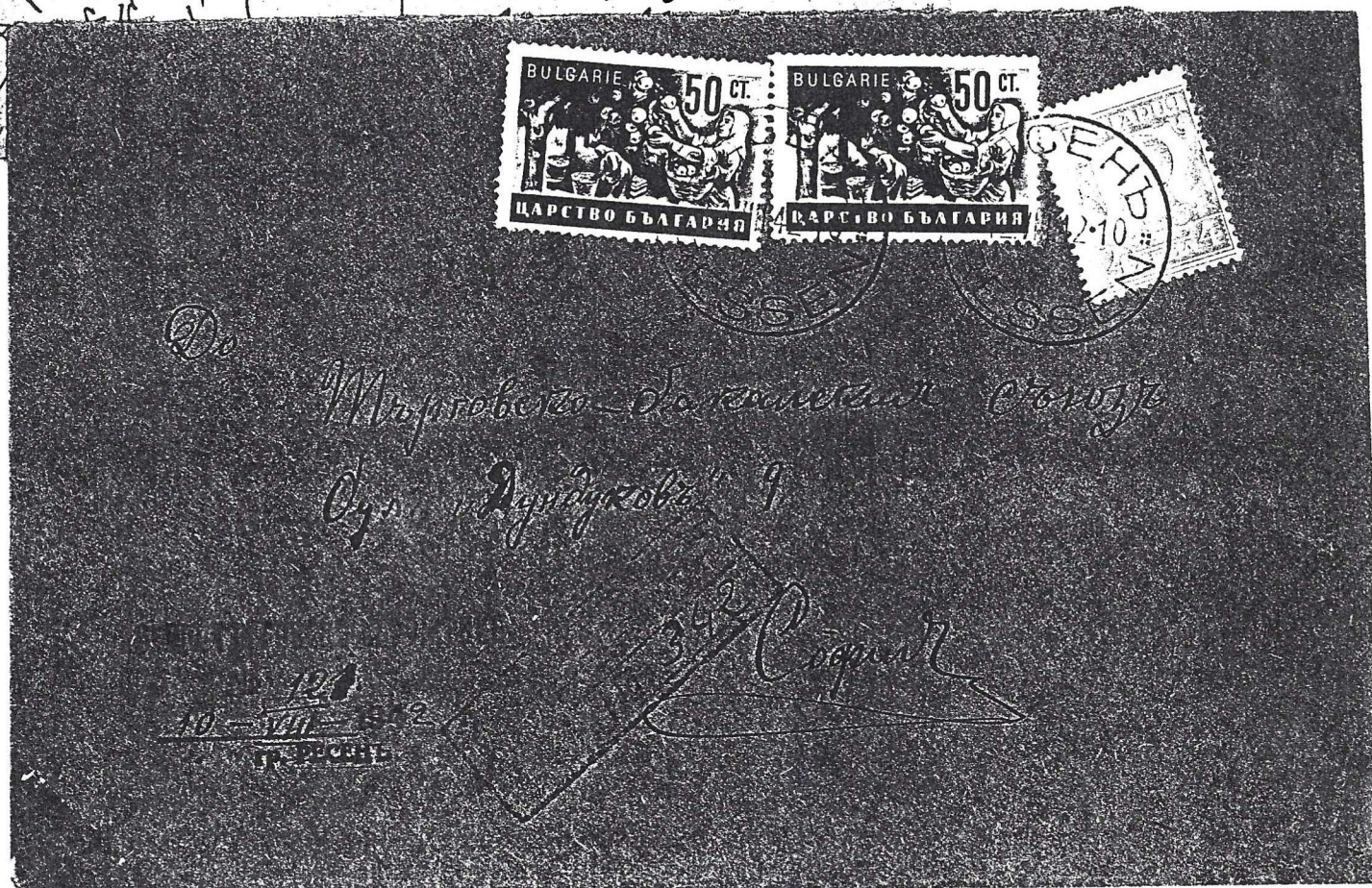
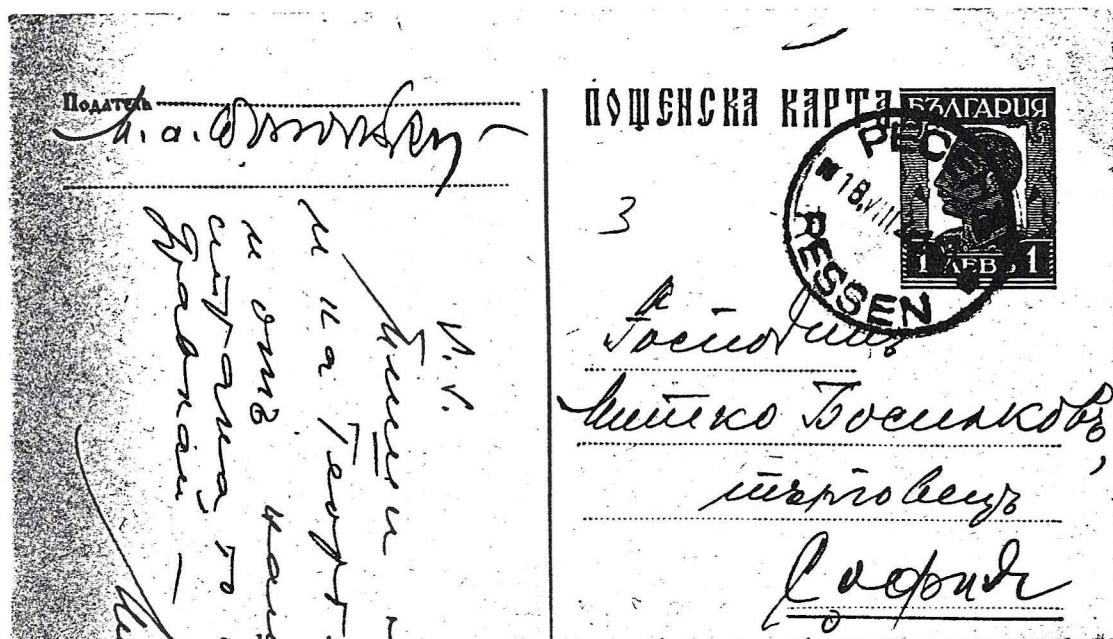
гр. София

pregledao
voeni cenzor 12



WORLD WAR II
Occupation of Yugoslavia

Ressen
18 August 1941
12 August 1942



These two examples of the Ressen postmarks clearly show the change in the size of the lettering from the first to the second. Why a second marking was required is not recorded.

WORLD WAR II
Occupation of Yugoslavia

Schtip
8 December 1942

Schtipe
9 February 1943

До

ОБЩИЯ СЪЮЗЪ НА БЪЛГАРСКИТЕ ТЪРГОВЦИ

СОФИЯ

1943 год.

Подателъ: *Емелян Емелянов*

№ на пратката (отъ книга № 301)	Тежестъ		Събрана такса:		
	кг.	гр.	за тежестъ	за до-ставяне въ жи-лището	Всичко
103	2	100	20		20

Попълватъ се всички графи безъ стъргания и поправки

Приелъ чиновникъ: *[Signature]*

Клеймо на станцията на мѣстопо-даването

Клеймо на станцията на мѣсто-назначението

Мѣсто за залепване на пош. марки за такситъ, събрани отъ подагеля.

10 лев

10 лев

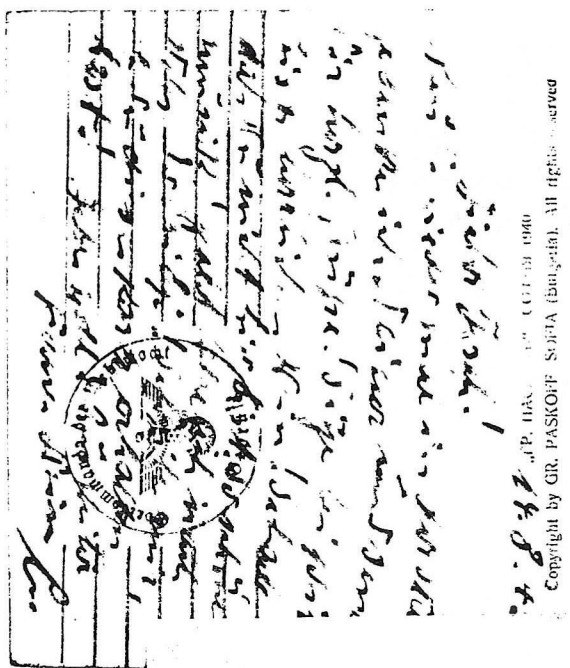
ПАРСТВО БЪЛГАРИЯ

ПАРСТВО БЪЛГАРИЯ

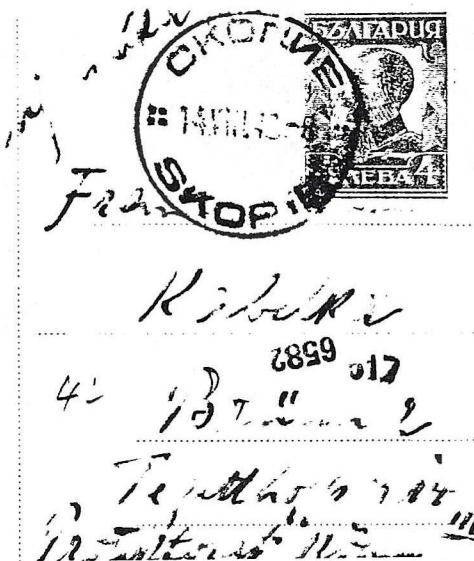
Obviously, the Bulgarians didn't have any trouble spelling place names in Cyrillic. However, the French version sometimes presented a problem. On occasion, this spelling was changed as in the examples shown above.

WORLD WAR II
Occupation of Yugoslavia

Skopie
14 August 1943
9 September 1941



Copyright by GR. PASKOFF SOFIA (Bulgaria). All rights reserved.

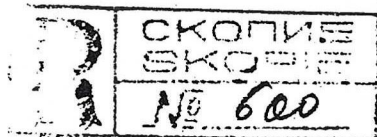


KOMMISSARIAT
 zur Abwicklung der deutschen
 Tabakinteressen in Mazedonien



Titel

Austro-Bulgarische Tabak A.G. z. Handen
 Herrn Direktor Michael Gindelstrasser



rekommandiert !

S o f i a
 ul. 20 April 13

Skopie was the principal city in occupied Macedonia. Thus, it generated considerably more mail than other locations. There, two postmarks with two sizes of lettering can be observed.

WORLD WAR II

Occupation of Yugoslavia

Skopje
11 December 1943
13 March 1943

1679

И ТЕЛЕФОНИТЕ

Обр. 303



Подател:

живущъ въ

Получател:

Въ село

Пратката съдържа:

Пратката носи следния
печатъ или пломба:

Жилище

1731-552

Скопие

1941 1942

Скопие

Скопие

Гр. или село

1943 год.

Печатъ или пломба:

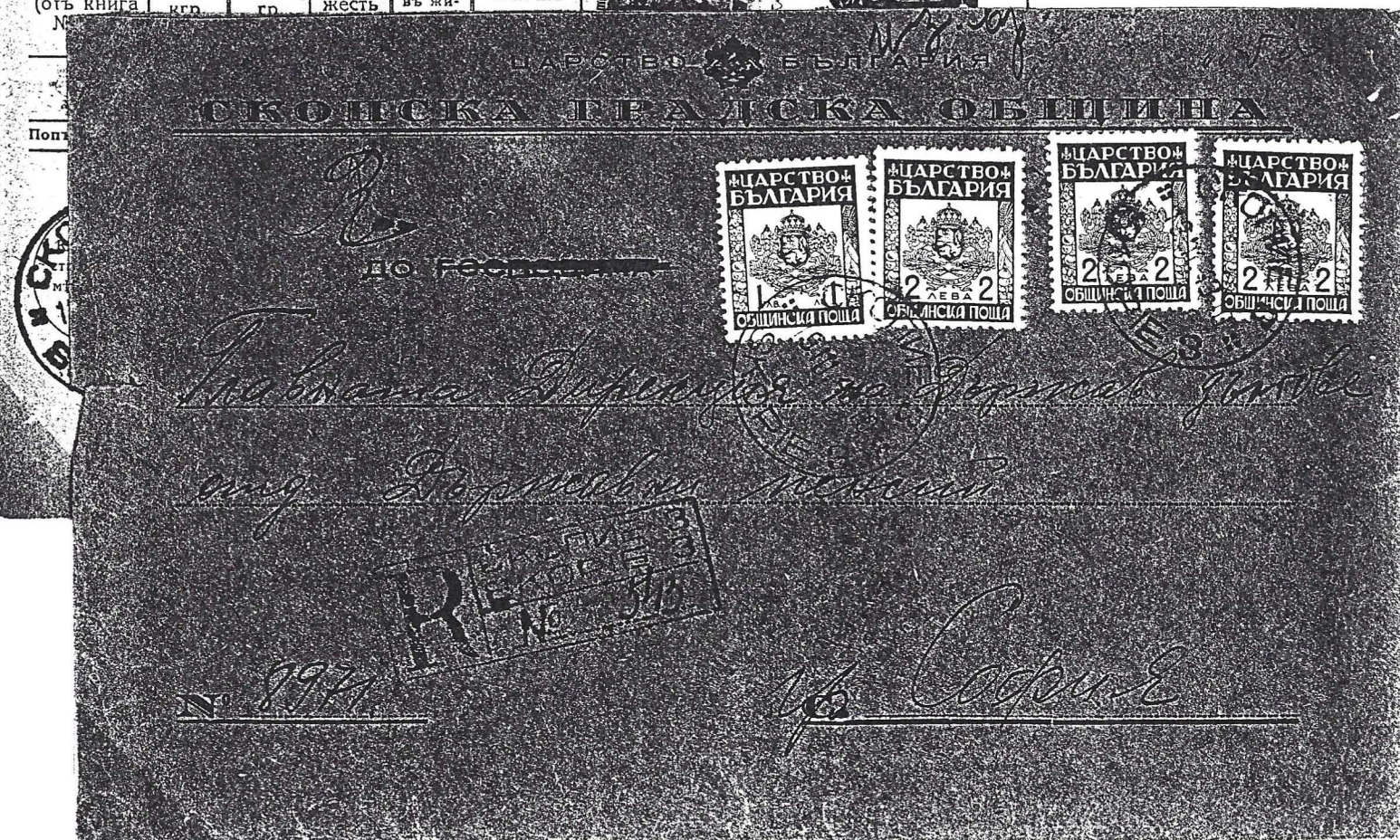
№ на пратката (отъ книгата)	Тежестъ	Събрана такса:		
		за тежестъ	за до-ставяне въ жи-	Всичко



ПОШЕНСКИ КОЛЕТНИ ПРАТКИ

6

ЛБВА



In addition, Skopje utilized branch post offices. The above examples were postmarked at stations #2 and #3.

WORLD WAR II
Occupation of Yugoslavia

Sourdoulitza
21 March 1943

Stroumitza
14 November 1942



ДО ГЛАВНАТА АДМИНИСТРАЦИЯ НА ТЕРЗЕВНИЧЪЛЪТОВИ
ОБЩЕСТИ "ПЕНСИОНЕРИ"

ПОДАТЕЛ: ХРИСТО СТЕВАНОВ
ОТ: СТРУМИЦА - С. ДОУЛИЦА



ТЕЛЕФОНИТЕ

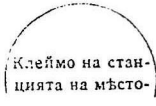


ПОДАТЕЛ: Христо С. Марьянчев
живущъ въ г. Струмица ул. Бело море
ПОЛУЧАТЕЛ: войникъ Кирилъ Марьянчевъ 4 рота
Въ (гр. село) ~~Звездъ~~ 1/14 дотълкающа дружина
(Боголи)
ПРАТКАТА СЪДЪРЖА: плодове овоци. въ г. Петричъ.
ПРАТКАТА НОСИ СЛЕДНИЯ
печать или пломба: ☐ Гр. или село 194 год.
ПОДАТЕЛ: Христо С. Марьянчев

№ на пратката (отъ книга № 301)	Тежестъ		Събрана такса:		
	кгр.	гр.	за тежестъ	за до-ставяне въ жи-лището	Всичко
			лева	лева	лева
296	3	700			10

Попълватъ се всички графи безъ стъргания и поправки

Приелъ чиновникъ:



Мѣсто за залепване на пощ. марки за такситѣ, събрани отъ подагеля.



Попълнете и подпишете наставленията из обратната страна 3590

ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ НА ПОЩИТЕ, ТЕЛЕГРАФИТЕ И ТЕЛЕФОНИТЕ

ПОЩЕНСКА ДЕКЛАРАЦИЯ №

за подадена таксувана колетна пратка

Подател: Шакир Хасанов
живущъ в: тетово ок. Кудратево
Получател: труд. Захир Азизов 7 раб. група
Въ (гр. село) Бараново Дупнишка № (околия)

Пратката съдържа: за ядене

Пратката носи следния
печатъ или пломба:



Гр. или село тетово, 6 х 1943 год.

Подател: Шакир Хасанов



№ на пратката (отъ книга № 331)	Тежестъ	
	кгр.	гр.
363	3	-

Попълватъ се всички графи

Печатъ чино



Попълнете и подпишете наставленията на обратната страна

ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ НА ПОЩИТЕ, ТЕЛЕГРАФИТЕ И ТЕЛЕФОНИТЕ

ПОЩЕНСКА ДЕКЛАРАЦИЯ № 63

за подадена таксувана колетна пратка

Подател: Младен Стойков Стефанов
живущъ в: с. Пробитици, ул. Царево село №
Получател: фото "Лика"
Въ (гр. село) Пробитици № (околия)

Пратката съдържа: филмове за пушкови

Пратката носи следния
печатъ или пломба:



Гр. или село Пробитици 25.1.1943 год.

Подател:

№ на пратката (отъ книга № 331)	Тежестъ		Събрана такса:		
	кгр.	гр.	за тежестъ	за до-ставяне въ жи-лището	Всичко
63	500	10	10		10

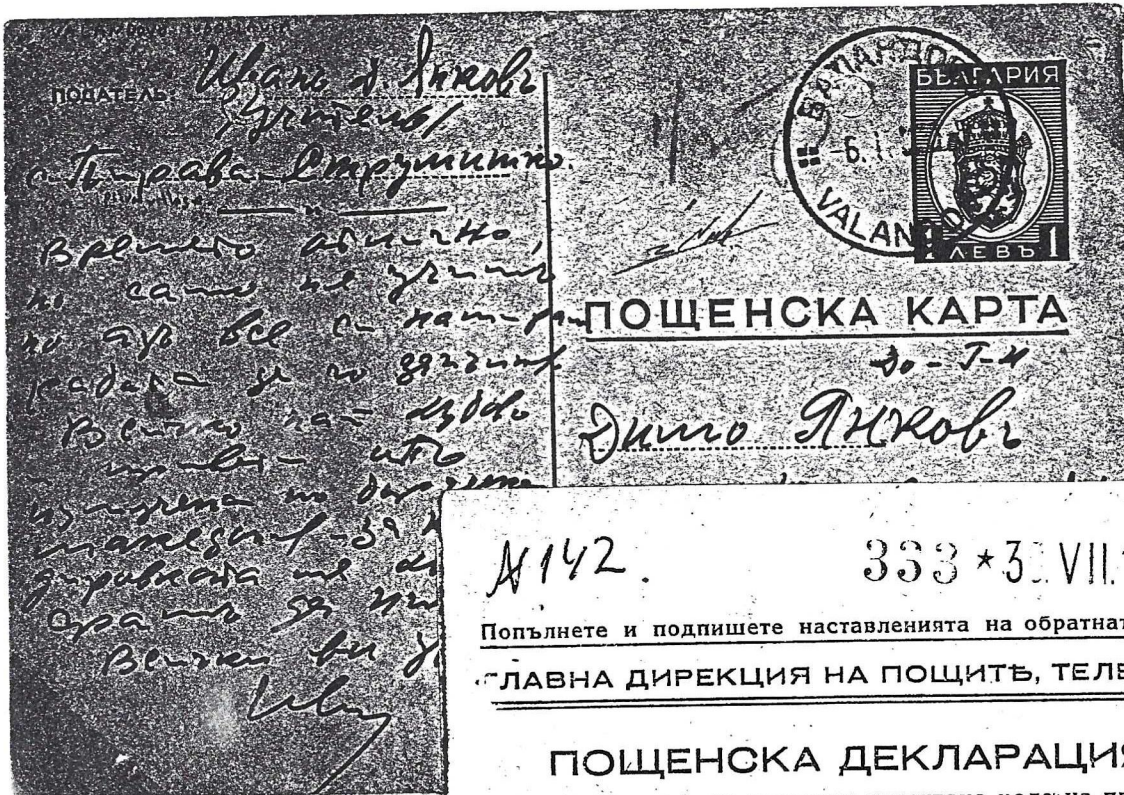
Попълватъ се всички графи безъ стъргания и поправки



WORLD WAR II
Occupation of Yugoslavia

Tzaribrod
28 July 1943

Valandovo
6 February 1944



№142.

333 * 30 VII.1943

Попълнете и подпишете наставленията на обратната страна!

ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ НА ПОЩИТЪ, ТЕЛЕГРАФИТЪ И ТЕЛЕФОНИТЪ

Обр. 303

ПОЩЕНСКА ДЕКЛАРАЦИЯ №

за подадена таксувана коледна пратка

Подателъ:

живущъ в:

платеж:

Въ (гр. село)

Пратката съдържа:

Пратката носи следния
печат или пломба:

Гр. или село

Подателъ:



№ на пратката (отъ книга № 331)	Тежестъ		Събрана такса:		
	кгр.	гр.	за тежестъ	за до-ставяне въ жи-лицето	Всичко
			лева	лева	лева
190	3	300			10

Попълватъ се всички графи безъ стъргания и поправки

Приелъ чиновникъ:

Мѣсто за залепване на пощ. марки за такситъ, събрани отъ подателя.



Valandovo is one of the most elusive postmarks of the Bulgarian occupation period.

WORLD WAR II
Occupation of Yugoslavia

Weles
21 November 1942

Weles
29 April 1943

До Главното
КОМИСАРСКО-ОТДѢЛЕНИЕ разпределителни картии Отчитания-

ЛЕФОНИТЕ

№ 3548

гр. С О Ф И Я

1943 год.

Пратката носи следния
печатъ или пломба:

Подателъ: Николай Т. Паламков

№ на пратката (отъ книга № 301)	Тежестъ кгр.	Събрана такса:		
		за те- жестъ	за до- ставяне въ жи- лището	Всичко
8	2	10	10	10

Попълватъ се всички графи безъ стъргания и поправки.

Приелъ чиновникъ: [Signature]

Клеймо на
станцията на
местообла-
ването

Клеймо на
станцията на
местообла-
чението

Мѣсто за залепване на пощ. марки за
таксите, събрани отъ подателя.

ПОШЕНСКИ КОЛЕТНИ ПРАТКИ

ПОШЕНСКИ КОЛЕТНИ ПРАТКИ

WELES

The postmark for Weles comes with the French spelling of the name starting with "V" or "W."

WORLD WAR II
Occupation of Yugoslavia

Vinitza
26 June 1943

Vrania
2 February 1943

АВСТРО-БЪЛГАРСКО
ТЮТЮНЕВО АКЦИОНЕРНО Д-ВО
ВРАНЯ



Почит.

Австро-Българско Тютюнево А.Д.,

С О Ф И Я
ул. "20 Април" 13



ана!

ИТЕ И ТЕЛЕФОНИТЕ

Обр. 303
Старъ 59



ПОПЪЛ

Пратката носи следния
печать или пломба:

Гр. или село *Виница 26. Юни* 194.....год.

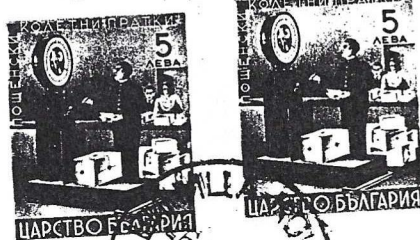
Подателъ: *Виница Тютюнево*

СЛУЖЕБНИ БЕЛЕЖКИ

№ на пратката (отъ книга № 301)	Тежестъ		Въорана такса:		
	кгр.	гр.	за тежестъ	за до-ставяне въ жи-лището	Всичко
			лева	лева	лева
95	2	100	10	-	10

Попълватъ се всички графи безъ стържения и поправки

Мѣсто за залепване на почт. марки за такситѣ, събрани отъ подателя.



Приелъ чиновникъ: *Виница*



Typical Bulgarian parcel address form (from Vladicin Han, Macedonia) with the standard 1 lev revenue stamp.

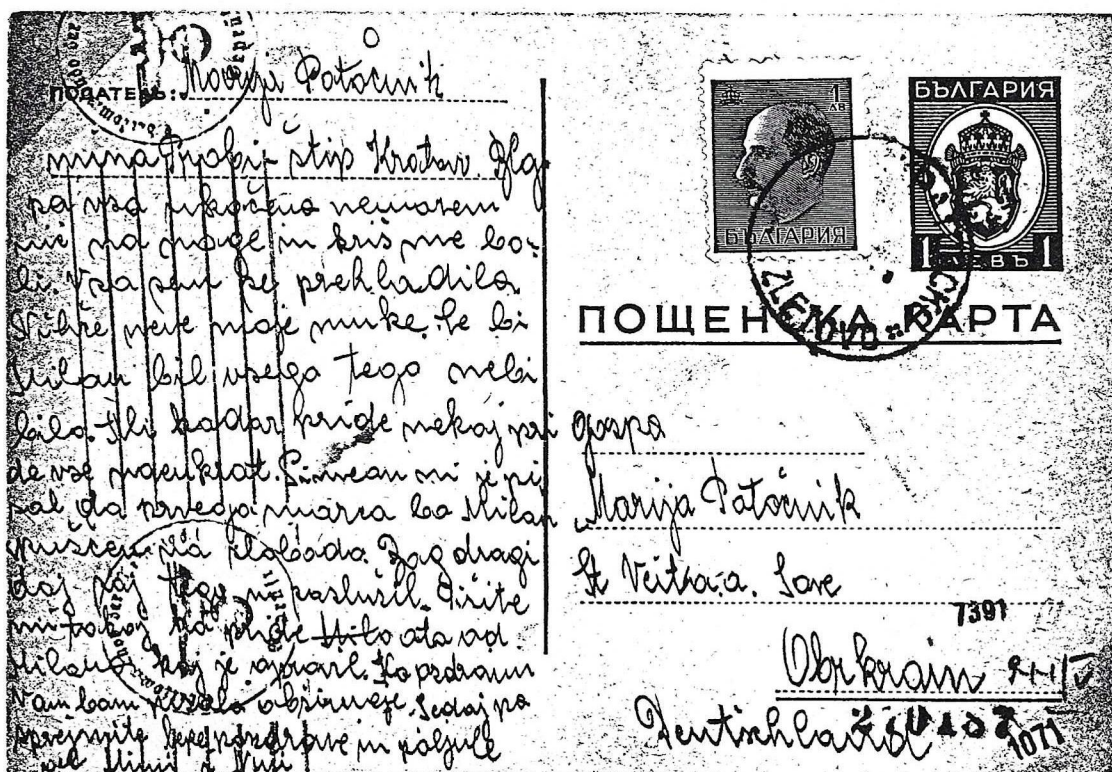
Vranski Bani
28 July 1943

ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ НА ПОЩИТЪ, ТЕЛЕГРАФИТЪ И ТЕЛЕФОНИТЪ

Picture postcard of Vranjska Banja, Macedonia has unnumbered APO cancel, probably from 1941.

WORLD WAR II
Occupation of Yugoslavia

Zletovo
 10 November 1943
 19 February 1944



Zletovo is another of the most elusive of the Bulgarian occupation postmarks.